

CERERE DE REABILITARE SPORTIVĂ

(în temeiul Codului de Etică și Disciplină al ATTP)

ЗАЯВЛЕНИЕ О СПОРТИВНОЙ РЕАБИЛИТАЦИИ
(на основании Кодекса этики и дисциплины АТТР)

I. Datele solicitantului		
Данные заявителя		
Nume, prenume: Фамилия, имя:		
Data nașterii: Дата рождения:	Regiunea регион	
Calitatea sportivă: Спортивный статус:	Club / structură sportivă: Клуб / спортивная структура	
Date de contact: Контактные данные:	Email:	
II. Obiectul cererii		
Предмет заявления		
Subsemnatul solicit reabilitarea sportivă, respectiv constatarea îndeplinirii condițiilor legale și disciplinare pentru reintegrarea mea în activitatea sportivă organizată sub jurisdicția ATTP, în condițiile Capitolului VI CED		
Настоящим прошу о моей реабилитации, а именно о признании выполнения всех правовых и дисциплинарных условий, необходимых для моего восстановления в спортивную деятельность, осуществляемую под юрисдикцией АТТР, в соответствии с Главой VI КЕД.		
III. Temeiul juridic		
Правовое основание		
Prezenta cerere este formulată în temeiul:		
- Capitolului VI (art. 6.1-6.6) din CED, care reglementează caracterul excepțional, condițiile și efectele reabilitării; - Politicii ATTP privind prevenirea și combaterea manipulării competițiilor sportive, care consacră educația, cooperarea și asumarea responsabilității ca elemente centrale ale integrității sportive; - principiilor dreptului sportiv recunoscute la nivel internațional (proportionalitate, individualizarea sancțiunii, reintegrarea socială și sportivă a sportivului); - legislației Republicii Moldova privind activitatea sportivă, răspunderea juridică și reabilitarea ca efect al executării sancțiunii.		
Настоящее заявление подаётся на основании:		
- Главы VI (ст. 6.1-6.6 КЕД, регулирующей исключительный характер, условия и правовые последствия реабилитации; - Политики АТТР по предотвращению и противодействию манипулированию спортивными соревнованиями, закрепляющей образование, сотрудничество и принятие ответственности в качестве ключевых элементов спортивной добросовестности; - principiilor спортивного права, признанных на международном уровне (пропорциональность, индивидуализация санкции, социальная и спортивная восстановление спортсмена); - законодательства Республики Молдова, регулирующего спортивную деятельность, юридическую ответственность и реабилитацию как последствие исполнения санкции.		
IV. Situația de fapt relevantă		
Существенные фактические обстоятельства		
Prin Hotărârea nr. Решением №	din data de от	adoptată de Consiliul de Administrare al ATTP года, принятым Административным советом АТТР
aplicată măsura de disqualificare de la evenimente sportive pentru o perioadă de ко мне была применена мера дисквалификации от участия в спортивных мероприятиях сроком на		
Menționez expres că:		
- măsura a fost integral executată, fără încălcarea regimului impus; - nu există proceduri disciplinare pendinte și nici sesizări noi privind fapte similare; - termenul minim prevăzut de Cod pentru formularea cererii de reabilitare este îndeplinit.		
Отмечаю в явном виде, что:		
- мера была исполнена в полном объёме, без нарушения установленного режима; - отсутствуют незавершённые дисциплинарные производства, а также новые обращения по аналогичным деяниям; - минимальный срок, предусмотренный Кодексом для подачи заявления о реабилитации, соблюден.		

V. Conduita ulterioară sancțiunii

Поведение после применения санкции

Ulterior aplicării sancțiunii, am manifestat o conduită constantă, verificabilă și ireproșabilă, concretizată prin:

- respectarea strictă a tuturor obligațiilor disciplinare și statutare;
- abținerea totală de la orice faptă susceptibilă de a afecta integritatea competițiilor;
- participarea la programe de educație și instruire în domeniul integrității sportive, inclusiv în materia prevenirii manipulării competițiilor, conform art. 7 din Politica antimanipulare ATTP;
- cooperarea loială cu structurile sportive și asumarea responsabilității pentru fapta săvârșită.

После применения санкции я демонстрировал устойчивое, проверяемое и безупречное поведение, выражающееся в следующем:

- строгом соблюдении всех дисциплинарных и уставных обязанностей;
- полном воздержании от любых действий, способных повлиять на целостность соревнований;
- участии в программах образования и обучения в сфере спортивной добросовестности, в том числе по вопросам предотвращения манипулирования соревнованиями, в соответствии со ст. 7 Политики ATTP по предотвращению манипулирования спортивными соревнованиями;
- добросовестном сотрудничестве со спортивными структурами и принятии ответственности за совершенное деяние.

VI. Asumarea responsabilității și remușcarea

Принятие ответственности и раскаяние

În deplină concordanță cu bunele practici internaționale (inclusiv jurisprudența Tribunalului de Arbitraj Sportiv – CAS), declar în mod expres că:

recunosc gravitatea faptei pentru care am fost sancționat;

îmi asum integral consecințele acesteia;

înțeleg că reabilitarea nu șterge faptele și sancțiunea aplicată, ci produce efecte exclusiv pentru viitor, conform Codului ATTP.

В полном соответствии с лучшими международными практиками (включая практику Спортивного арбитражного суда – CAS) заявляю, что:

признаю серьезность деяния, за которое был подвергнут санкции;

полностью принимаю его последствия;

осознаю, что реабилитация не устраняет совершенные факты и примененную санкцию, а влечёт правовые последствия исключительно на будущее, в соответствии с Кодексом ATTP.

VII. Argumente de oportunitate sportivă și instituțională

Аргументы спортивной и институциональной целесообразности

Reabilitarea sportivă solicitată:

nu aduce atingere integrității competițiilor și nici reputației ATTP;

este compatibilă cu scopul educativ și preventiv al sancțiunii disciplinare;

reflectă principiile proporționalității și reintegrării, consacrate atât în dreptul sportiv internațional, cât și în practica națională.

Запрашиваемая спортивная реабилитация:

не наносит ущерба целостности соревнований и институциональной репутации ATTP;

соответствует воспитательной и превентивной цели дисциплинарной санкции;

отражает принципы пропорциональности и восстановления признанные как в международном спортивном праве, так и в национальной практике.

VIII. Anexe

Приложение

Anexez prezentei cereri: (bifează!)

К настоящему заявлению прилагаю: (отметить!)

- Dovezi privind executarea integrală a măsurii
доказательства полного исполнения меры

☐

- Caracteristică pozitivă din partea clubului / structurii sportive
положительная характеристика от клуба / спортивной структуры

☐

- Dovezi privind participarea la programe educaționale de integritate sportivă
доказательства участия в образовательных программах по спортивной добросовестности

☐

În considerarea celor expuse, **solicit respectuos admiterea cererii de reabilitare, constatarea îndeplinirii condițiilor prevăzute de Codul de Etică și Disciplină al ATTP și dispunerea reabilitării sportive**, cu efecte pentru viitor, în limitele stabilite de regulamentele aplicabile.

С учётом изложенного прошу уважительно удовлетворить заявление о реабилитации, признать выполнение условий, предусмотренных Кодексом этики и дисциплины ATTP, и принять решение о спортивной реабилитации с действием на будущее в пределах, установленных применимыми регламентами.

Data:

Semnătura: